

Jubilee of Mercy – Jubileo de la Misericordia

Prayer of the Faithful – Oración de los Fieles

These intercessions are provided so that it will be easier for those who formulate the intercessions

for parish use might be able to easily a “mercy-specific” intention at Eucharist and on other occasions for prayer in the parish. We suggest that during the Year of Mercy the conclusion of each intercession be “Lord, in your Mercy” which elicits the response “Hear our Prayer.”

The intercessions are arranged first by the categories proposed by the General Instruction of the Roman Missal; the second set employs the Works of Mercy as the organizing motif.

For the Church:

- † For the Church, that through the inspiration and guidance of the Holy Spirit we may grow in our trust of the Risen Jesus, who offers forgiveness and hope for the future.
Lord, in your mercy...
- † Por la iglesia, que a través de la inspiración y guía del Espíritu Santo pueda crecer en la confianza de Jesús resucitado, que ofrece el perdón y la esperanza para el futuro.
Señor, en tu misericordia...
- † For members of the Church throughout the world, that they may take seriously the mandate of Jesus to feed the hungry, give drink to the thirsty and shelter the homeless, Lord, in your mercy...
- † Por la Iglesia por todo el mundo, para que se tome en serio el mandato de dar de comer al hambriento, dar de beber al sediento y amparar al extranjero, Señor, en tu misericordia...
- † For all the members of the Church, may our compassion for the poor and the oppressed mirror the mercy and compassion of Jesus, Lord, in your mercy...
- † Por toda la Iglesia, para que nuestra compasión por los pobres y los oprimidos refleje la misericordia y compasión de Jesús, Señor, en tu misericordia...

Jubilee of Mercy – Jubileo de la Misericordia

Prayer of the Faithful – Oración de los Fieles

These intercessions are provided so that it will be easier for those who formulate the intercessions for parish use might be able to easily a “mercy-specific” intention at Eucharist and on other occasions for prayer in the parish. We suggest that during the Year of Mercy the conclusion of each intercession be “Lord, in your Mercy” which elicits the response “Hear our Prayer.”

The intercessions are arranged first by the categories proposed by the General Instruction of the Roman Missal; the second set employs the Works of Mercy as the organizing motif.

- † That we may recognize Your image in every man and woman so that we always uphold human dignity, Lord, in your mercy...
- † Que podamos reconocer Tu imagen en cada hombre y cada mujer para que siempre sostengamos la dignidad humana, Señor, en tu misericordia...

For public authorities/salvation of the world:

- † For all those devoted to the service of their brothers and sisters, and all those who care for the poor, the elderly, the sick, and strangers. Lord, in your mercy...
- † Por todos aquellos que se dedican al servicio de sus hermanos y hermanas. Por los que se preocupan y cuidan de los pobres, los ancianos, los enfermos y extranjeros.
Señor, en tu misericordia...
- † For Pope Francis, clergy, religious and lay leaders in the Church, may they continue to be living witnesses to the compassionate mercy of Jesus. Lord, in your mercy...
- † Por el Papa Francisco, el clero, los religiosos y los líderes laicos de la Iglesia, para que sigan siendo testigos vivos de la misericordia de Jesús, Señor, en tu misericordia...
- † For our government leaders, that they always work to protect those who are vulnerable and in need, Lord, in your mercy...

Jubilee of Mercy – Jubileo de la Misericordia

Prayer of the Faithful – Oración de los Fieles

These intercessions are provided so that it will be easier for those who formulate the intercessions for parish use might be able to easily a “mercy-specific” intention at Eucharist and on other occasions for prayer in the parish. We suggest that during the Year of Mercy the conclusion of each intercession be “Lord, in your Mercy” which elicits the response “Hear our Prayer.”

The intercessions are arranged first by the categories proposed by the General Instruction of the Roman Missal; the second set employs the Works of Mercy as the organizing motif.

- † Por nuestros líderes de gobierno, para que siempre trabajen para proteger a los vulnerables y los necesitados, Señor, en tu misericordia...

- † That all leaders be mindful of their role to serve with mercy and compassion, as well as to lead, Lord, in your mercy...
- † Que todo líder sea consciente de su papel de servir con misericordia y compasión tanto como de dirigir, Señor, en tu misericordia...

- † That our civic leaders may exercise compassion and mercy in their decision-making, leading to a more peaceful world, Lord, in your mercy...
- † Que nuestros líderes civiles ejerzan compasión y misericordia en sus decisiones, conduciéndonos a un mundo más pacífico, Señor, en tu misericordia...

- † That our hearts thirst for Christ, the fountain of living water, Lord, in your mercy...
- † Que nuestros corazones tengan sed de Cristo, la fuente de agua viva, Señor, en tu misericordia...

- † --- That we support just and righteous leaders who will promote mercy to the poor and the oppressed, Lord, in your mercy...

Jubilee of Mercy – Jubileo de la Misericordia

Prayer of the Faithful – Oración de los Fieles

These intercessions are provided so that it will be easier for those who formulate the intercessions for parish use might be able to easily a “mercy-specific” intention at Eucharist and on other occasions for prayer in the parish. We suggest that during the Year of Mercy the conclusion of each intercession be “Lord, in your Mercy” which elicits the response “Hear our Prayer.”

The intercessions are arranged first by the categories proposed by the General Instruction of the Roman Missal; the second set employs the Works of Mercy as the organizing motif.

† --- Que apoyemos a líderes justos y honestos que promuevan la misericordia hacia los pobres y oprimidos, Señor, en tu misericordia...

For those burdened by any type of difficulty:

- † That all the sick, and those who suffer in any way, may be consoled and strengthened by God's grace and the care shown by His people. Lord, in your mercy...
- † Que todos los enfermos y los que sufren de alguna manera, puedan ser consolados y fortalecidos por la gracia de Dios y el cuidado demostrado por su pueblo. Señor, en tu misericordia...
- † That the Mercy of our Risen Savior may draw all sinners to the fountain of repentance, forgiveness, and healing. Lord, in your mercy...
- † Que la misericordia de nuestro Salvador Resucitado puede traer a todos los pecadores a la fuente de arrepentimiento, perdón y sanación. Señor, en tu misericordia...
- † For those in our community in need of hope and consolation, may we become aware of their need and respond in compassionate and caring ways, Lord, in your mercy...

Jubilee of Mercy – Jubileo de la Misericordia

Prayer of the Faithful – Oración de los Fieles

These intercessions are provided so that it will be easier for those who formulate the intercessions for parish use might be able to easily a “mercy-specific” intention at Eucharist and on other occasions for prayer in the parish. We suggest that during the Year of Mercy the conclusion of each intercession be “Lord, in your Mercy” which elicits the response “Hear our Prayer.”

The intercessions are arranged first by the categories proposed by the General Instruction of the Roman Missal; the second set employs the Works of Mercy as the organizing motif.

- ¶ Por aquellos en nuestra comunidad que necesiten consuelo y esperanza, para que estemos atentos a su necesidad y respondamos de forma compasiva y caritativa, Señor, en tu misericordia...

- ¶ That our words and actions may bring the merciful love of Jesus to those who are sick and dying, Lord, in your mercy...

- ¶ Que nuestras palabras y acciones lleven el amor misericordioso de Jesús a los enfermos, Señor, en tu misericordia...

- ¶ That the gift of mercy may transform our land, making secure the lives of the poor, the vulnerable, and the unborn, Lord, in your mercy...

- ¶ Que el don de la misericordia transforme nuestro país, asegurando las vidas de los pobres, los vulnerables, y los niños aún por nacer, Señor, en tu misericordia...

- ¶ Lead back to your friendship and truth all who have gone astray and teach us how to welcome them, Lord, in your mercy...

- ¶ Conduce de nuevo a tu amistad y a tu verdad a aquellos que han perdido el camino y a nosotros enséñanos cómo bienvenirlas, Señor, en tu misericordia...

- ¶ That the Mercy of our Risen Savior may draw all sinners to the fountain of repentance, forgiveness, and healing. Lord, in your mercy...

- ¶ Que la misericordia de nuestro Salvador Resucitado puede traer a todos los pecadores a la fuente de arrepentimiento, perdón y sanación. Señor, en tu misericordia...

Jubilee of Mercy – Jubileo de la Misericordia

Prayer of the Faithful – Oración de los Fieles

These intercessions are provided so that it will be easier for those who formulate the intercessions for parish use might be able to easily a “mercy-specific” intention at Eucharist and on other occasions for prayer in the parish. We suggest that during the Year of Mercy the conclusion of each intercession be “Lord, in your Mercy” which elicits the response “Hear our Prayer.”

The intercessions are arranged first by the categories proposed by the General Instruction of the Roman Missal; the second set employs the Works of Mercy as the organizing motif.

- † For our government leaders, that they always work to protect those who are vulnerable and in need, Lord, in your mercy.
- † Por nuestros líderes de gobierno, para que siempre trabajen para proteger a los vulnerables y los necesitados, Señor, en tu misericordia...

For the local community

- † For the people of God, that we may heed the message of mercy, and practice the works of mercy. Lord, in your mercy...
- † Por el pueblo de Dios, para que podamos estar atentos podamos escuchar el mensaje de la misericordia practicando las obras de misericordia. Señor, en tu misericordia...
- † That our own faith community may stay true to Jesus, especially in times of struggle and hardship, mercifully reaching out to others in need, Lord, in your mercy...
- † Que nuestra comunidad de creyentes le sea fiel a Jesús, especialmente en medio de dificultades y pruebas, extendiéndonos a aquellos más necesitados, Señor, en tu misericordia...
- † Lead back to your friendship and truth all that have gone astray and teach us how to welcome them, Lord, in your mercy...
- † Conduce de nuevo a tu amistad y a tu verdad a aquellos que han perdido el camino y a nosotros enséñanos cómo bienvenirlos, Señor, en tu

Jubilee of Mercy – Jubileo de la Misericordia

Prayer of the Faithful – Oración de los Fieles

These intercessions are provided so that it will be easier for those who formulate the intercessions

for parish use might be able to easily a “mercy-specific” intention at Eucharist and on other occasions for prayer in the parish. We suggest that during the Year of Mercy the conclusion of each intercession be “Lord, in your Mercy” which elicits the response “Hear our Prayer.”

The intercessions are arranged first by the categories proposed by the General Instruction of the Roman Missal; the second set employs the Works of Mercy as the organizing motif.

misericordia...

Corporal Works of Mercy

Feed the hungry, give drink to the thirsty, shelter the homeless:

¶ For members of the Church throughout the world, that they may take seriously the mandate of Jesus to feed the hungry, give drink to the thirsty and shelter the homeless.

Lord, in your mercy...

¶ Por la Iglesia por todo el mundo, para que se tome en serio el mandato de dar de comer al hambriento, dar de beber al sediento y amparar al extranjero, Señor, en tu misericordia...

Visit the sick:

¶ That all the sick, and those who suffer in any way, may be consoled and strengthened by God's grace and the care shown by His people.

Lord, in your mercy...

¶ Que todos los enfermos y los que sufren de alguna manera, puedan ser consolados y fortalecidos por la gracia de Dios y el cuidado demostrado por su pueblo.

Señor, en tu misericordia...

Jubilee of Mercy – Jubileo de la Misericordia

Prayer of the Faithful – Oración de los Fieles

These intercessions are provided so that it will be easier for those who formulate the intercessions for parish use might be able to easily a “mercy-specific” intention at Eucharist and on other occasions for prayer in the parish. We suggest that during the Year of Mercy the conclusion of each intercession be “Lord, in your Mercy” which elicits the response “Hear our Prayer.”

The intercessions are arranged first by the categories proposed by the General Instruction of the Roman Missal; the second set employs the Works of Mercy as the organizing motif.

- † For all those devoted to the service of their brothers and sisters, and all those who care for the poor, the elderly, the sick, and strangers.
Lord, in your mercy...

- † Por todos aquellos que se dedican al servicio de sus hermanos y hermanas. Por los que se preocupan y cuidan de los pobres, los ancianos, los enfermos y extranjeros.
Señor, en tu misericordia...

Bury the dead:

- † That our words and actions may bring the merciful love of Jesus to those who are sick and dying, Lord, in your mercy.

- † Que nuestras palabras y acciones lleven el amor misericordioso de Jesús a los enfermos, Señor, en tu misericordia.

Jubilee of Mercy – Jubileo de la Misericordia

Prayer of the Faithful – Oración de los Fieles

These intercessions are provided so that it will be easier for those who formulate the intercessions

for parish use might be able to easily a “mercy-specific” intention at Eucharist and on other occasions for prayer in the parish. We suggest that during the Year of Mercy the conclusion of each intercession be “Lord, in your Mercy” which elicits the response “Hear our Prayer.”

The intercessions are arranged first by the categories proposed by the General Instruction of the Roman Missal; the second set employs the Works of Mercy as the organizing motif.

Spiritual Works of Mercy

Admonish the sinner:

- † That the Mercy of our Risen Savior may draw all sinners to the fountain of repentance, forgiveness, and healing:
Lord,
in your mercy...
- † Que la misericordia de nuestro Salvador Resucitado puede traer a todos los pecadores a la fuente de arrepentimiento, perdón y sanación:
Señor, en tu misericordia...

Counsel the doubtful:

- † That the Mercy of our Risen Savior may draw all sinners to the fountain of repentance, forgiveness, and healing:
Lord,
in your mercy...
- † Que la misericordia de nuestro Salvador Resucitado puede traer a todos los pecadores a la fuente de arrepentimiento, perdón y sanación:
Señor, en tu misericordia...
- † For those in our community in need of hope and consolation, may we become aware of their need and respond in compassionate and caring ways, Lord, in your mercy...
- † Por aquellos en nuestra comunidad que necesiten consuelo y esperanza, para que estemos atentos a su necesidad y respondamos de forma compasiva y caritativa,
Señor, en tu misericordia...

Jubilee of Mercy – Jubileo de la Misericordia

Prayer of the Faithful – Oración de los Fieles

These intercessions are provided so that it will be easier for those who formulate the intercessions

for parish use might be able to easily a “mercy-specific” intention at Eucharist and on other occasions for prayer in the parish. We suggest that during the Year of Mercy the conclusion of each intercession be “Lord, in your Mercy” which elicits the response “Hear our Prayer.”

The intercessions are arranged first by the categories proposed by the General Instruction of the Roman Missal; the second set employs the Works of Mercy as the organizing motif.

Comfort the sorrowful:

- † That our own faith community may stay true to Jesus, especially in times of struggle and hardship, mercifully reaching out to others in need.
Lord, in your mercy...
- † Que nuestra comunidad de creyentes le sea fiel a Jesús, especialmente en medio de dificultades y pruebas, extendiéndonos a aquellos más necesitados, Señor, en tu misericordia...

Forgive all injuries:

- † For the Church, that through the inspiration and guidance of the Holy Spirit we may grow in our trust of the Risen Jesus, who offers forgiveness and hope for the future.
Lord, in your mercy...
- † Por la iglesia, que a través de la inspiración y guía del Espíritu Santo pueda crecer en la confianza de Jesús resucitado, que ofrece el perdón y la esperanza para el futuro.
Señor, en tu misericordia...

Pray for the living and the dead:

- † That our words and actions may bring the merciful love of Jesus to those who are sick and dying.
Lord, in your mercy...
- † Que nuestras palabras y acciones lleven el amor misericordioso de Jesús a los enfermos.
Señor, en tu misericordia...

Jubilee of Mercy – Jubileo de la Misericordia

Prayer of the Faithful – Oración de los Fieles

These intercessions are provided so that it will be easier for those who formulate the intercessions

for parish use might be able to easily a “mercy-specific” intention at Eucharist and on other occasions for prayer in the parish. We suggest that during the Year of Mercy the conclusion of each intercession be “Lord, in your Mercy” which elicits the response “Hear our Prayer.”

The intercessions are arranged first by the categories proposed by the General Instruction of the Roman Missal; the second set employs the Works of Mercy as the organizing motif.

Works of Mercy: The following are non-specific expressions of our awareness of the need for God’s mercy.

- † For the people of God, that we may heed the message of mercy, and practice the works of mercy.
Lord, in your mercy...
- † Por el pueblo de Dios, para que podamos estar atentos podamos escuchar el mensaje de la misericordia practicando las obras de misericordia.
Señor, en tu misericordia...
- † That all leaders be mindful of their call to serve with mercy and compassion, as well as to lead,
Lord, in your mercy...
- † Que todo líder sea consciente de su papel de servir con misericordia y compasión tanto como de dirigir,
Señor, en tu misericordia...
- † That our civic leaders may exercise compassion and mercy in their decision-making, leading to a more peaceful world,
Lord, in your mercy...
- † Que nuestros líderes civiles ejerzan compasión y misericordia en sus decisiones, conduciéndonos a un mundo más pacífico,
Señor, en tu misericordia...

Jubilee of Mercy – Jubileo de la Misericordia

Prayer of the Faithful – Oración de los Fieles

These intercessions are provided so that it will be easier for those who formulate the intercessions

for parish use might be able to easily a “mercy-specific” intention at Eucharist and on other occasions for prayer in the parish. We suggest that during the Year of Mercy the conclusion of each intercession be “Lord, in your Mercy” which elicits the response “Hear our Prayer.”

The intercessions are arranged first by the categories proposed by the General Instruction of the Roman Missal; the second set employs the Works of Mercy as the organizing motif.

- † For our government leaders, that they always work to protect those who are vulnerable and in need, Lord, in your mercy...
- † Por nuestros líderes de gobierno, para que siempre trabajen para proteger a los vulnerables y los necesitados, Señor, en tu misericordia...
- † That the gift of mercy may transform our land, making secure the lives of the poor, the vulnerable, and the unborn,
Lord, in your mercy...
- † Que el don de la misericordia transforme nuestro país, asegurando las vidas de los pobres, los vulnerables, y los niños aún por nacer,
Señor, en tu misericordia...
- † For all the members of the Church, may our compassion for the poor and the oppressed mirror the mercy and compassion of Jesus,
Lord, in your mercy...
- † Por toda la Iglesia, para que nuestra compasión por los pobres y los oprimidos refleje la misericordia y compasión de Jesús.
Señor, en tu misericordia...

Jubilee of Mercy – Jubileo de la Misericordia

Prayer of the Faithful – Oración de los Fieles

These intercessions are provided so that it will be easier for those who formulate the intercessions for parish use might be able to easily a “mercy-specific” intention at Eucharist and on other occasions for prayer in the parish. We suggest that during the Year of Mercy the conclusion of each intercession be “Lord, in your Mercy” which elicits the response “Hear our Prayer.”

The intercessions are arranged first by the categories proposed by the General Instruction of the Roman Missal; the second set employs the Works of Mercy as the organizing motif.

¶ That the Mercy of our Risen Savior may draw all sinners to the fountain of repentance, forgiveness, and healing.
Lord, in your mercy...

¶ Que la misericordia de nuestro Salvador Resucitado puede traer a todos los pecadores a la fuente de arrepentimiento, perdón y sanación.
Señor, en tu misericordia...